

## Všeobecné podmienky uverejňovania inzercie v tituloch MAFRA Slovakia, a. s.

### 1. Prijatie objednávky

- Inzercia sa prijíma na základe písomnej objednávky.
- Objedávka musí obsahovať najmä tieto náležitosti:
  - u právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa: obchodné meno objednávateľa, sídlo objednávateľa, prípadne aj adresu na zaslanie faktúr, IČO DIČ, IČ DPH, bankové spojenie, číslo účtu, meno zodpovednej kontaktnej osoby, telefónne a faxové číslo, pečiatku, podpis oprávnenej osoby a zadanie objednávaných služieb.
  - u súkromnej osoby: meno a priezvisko, bydlisko, číslo OP.
- Ako doklad o prijatí objednávky MAFRA Slovakia, a. s. (ďalej len vydavateľ) vystaví a odovzdá, alebo doručí zálohovú faktúru, prípadne potvrdenie o prijatí objednávky.
- Potvrdením písomnej objednávky objednávateľa vydavateľom je uzatvorený zmluvný vzťah.
- Potvrdené objednávky špeciálnych foriem inzercie, ako vkladná inzercia, resp. vlepované suplementy či predmety, sa stávajú pre vydavateľa záväznými v okamihu dodania vzorových produktov a ich schválením oddelením inzertnej kancelárie vydavateľa.
- Vydavateľ poskytne zľavu do výšky 15 % z ceny inzercie reklamným a personálnym agentúram (objednávateľ). Agentúra predkladá objednávku svojím menom a zodpovedá za dodanie hotových podkladov, ktoré nevyžadujú žiadne ďalšie grafické spracovanie. Agentúra je povinná predložiť vydavateľovi výpis z obchodného registra alebo živnostenský list (ak nejde o právnickú osobu), ktorý jednoznačne preukazuje predmet jej podnikateľskej činnosti, na základe ktorého obe strany podpíšu Zmluvu o spolupráci. Vydavateľ je oprávnený odmietnuť objednávku agentúry, ak vzniknú pochybnosti o jej sprostredkovateľskej činnosti.

### 2. Inzertné podklady

- Za včasné a bezchybné dodanie inzertných podkladov na pracovisko inzercie vydavateľa je zodpovedný objednávateľ.
- Objednávateľ tiež zodpovedá za obsah a právnu prípustnosť textových a obrazových predlôh na inzerciu. Vydavateľ nie je povinný skúmať, či tým nie sú porušené práva tretích osôb. V prípade uplatnenia nárokov tretej strany v súvislosti s uverejnením preukázateľne nepravdivého či právne nepripustného výpisu z obchodného registra je povinný prevziať všetky záväzky z takýchto oprávnených nárokov vyplývajúcich a zároveň je povinný nahradiť vydavateľstvu škody, ktoré mu vzniknú uvedeným konaním objednávateľa.
- Podklady na výrobu inzercie sa objednávateľom vracajú len na písomné vyžiadanie v rámci objednávky.
- Pri zalomení PR inzercie do Hospodárskych novín nesmú byť použité tieto typy písma: Slimbach, Walbaum, Franklin. Text PR inzercie nesmie byť zalomený na rovnakú šírku stĺpca ako redakčný text. V texte a titulkoch sa musí vždy používať bezpätkové písmo a v popisoch obrázkov pätkové. PR inzercia uverejnená na redakčnej strane bude od redakčných textov oddelená rámečkom a označená ako „inzercia“.

### 3. Podmienky uverejnenia inzercie

- Pokiaľ nie je dohodnutý presný deň zverejnenia a pozície inzerátu, bude inzerát umiestnený a zverejnený v najbližšom možnom termíne.
- Pokiaľ objednávateľ objedná inzerát v rozmeroch, ktoré nezodpovedajú štandardným rozmerom inzercie titulu alebo rozmer neuvedie, bude inzerát v rámci technických možností prispôbený najbližšiemu možnému rozmeru, a tak aj potvrdený a vykalkulovaný.
- Vydavateľ si tiež vyhradzuje právo gramaticky upraviť text inzerátu podľa platných pravidiel slovenského pravopisu.
- Obtáhy vyrobeného inzerátu k autorskej korektúre budú poskytnuté objednávateľovi iba na požiadanie. Každý inzerent má nárok na jednu korektúru. Pokiaľ sa objednávateľ ku konečnej úprave nevyjadrí, aj keď mu bola preukázateľne doručená, predpokladá sa, že s ňou súhlasí, a teda prípadná reklamácia nebude uznaná.
- Uverejnenie neštandardných formátov inzercie neposkytujeme v rámci mediálnych a bartových plnení.
- Zmysle platnej legislatívy Zákona o lieku, si dovoľujem upozorniť na Zbierku zákonov č. 147/2001, § 8, Reklama liekov (8). Objednávateľom reklamy lieku môže byť len držiteľ rozhodnutia o registrácii lieku.

### 4. Právo odmietnuť inzerát

- Vydavateľ si vyhradzuje právo odmietnuť zverejnenie inzerátu z dôvodu nevhodného obsahu, pôvodu alebo formy, a pokiaľ je v rozpore so zákonmi a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, etickými normami, dobrými mravmi a zvyklosťami, čo by mohlo poškodiť dobré meno vydavateľa alebo ním vydávané tituly, alebo jeho záujmy. Vydavateľ je povinný túto skutočnosť oznámiť objednávateľovi, avšak nie je povinný odmietnutie zdôvodňovať.
- Vydavateľ si vyhradzuje právo neprijíť objednávku inzercie od objednávateľa, ktorý je dlžný za predtým zverejnenú inzerciu, prípadne pozastaviť plnenie až do zaplatenia dlžnej sumy. Toto opatrenie môže vydavateľ uplatniť i v priebehu dlhodobej reklamnej kampane, keď objednávateľ priebežne neplní svoje záväzky.

### 5. Neplnenie záväzkov

- Pre prípad zásahu vyššej moci je vydavateľ zbavený zodpovednosti za plnenie záväzkov a poskytovanie náhrad za vzniknuté škody.
- Pokiaľ objednávateľ nespĺni dohodnutý záväzok, za ktorý bola vopred stanovená príslušná zľava, vydavateľ mu do fakturuje rozdiel medzi dohodnutým a skutočným plnením.
- Zo závažných redakčných dôvodov si vydavateľ vyhradzuje právo nedodržať objednanú a potvrdenú pozíciu inzerátu. V takom prípade nebude príplatok za pozíciu fakturovať a zákazníkovi neprislúcha nárok na reklamáciu.
- Neuverejnenie inzerátu podľa týchto obchodných podmienok sa nepovažuje za porušenie zmluvy zo strany vydavateľa.

### 6. Cena a platobné podmienky

- Konečná cena inzerátu sa stanoví dohodou buď pevnou cenou formátu, alebo zo základnej sadzby za mm stĺpca násobenej počtom stĺpcov a výškou inzerátu v mm po pripočítaní príplatkov a odpočítaní zliav v súlade s práve platným ceníkom.
- Pod brutto sumou sa rozumie základná cena zvýšená o všetky príplatky v zmysle práve platného ceníka inzercie v termíne uverejnenia inzercie.
- Pod net sumou sa rozumie základná cena zvýšená o všetky príplatky, znížená o všetky zľavy a agentúrnú províziu v zmysle práve platného ceníka inzercie v termíne uverejnenia inzercie.
- Fakturuje sa do 15 kalendárnych dní po zverejnení inzerátu. Faktúra sa zasiela objednávateľovi spolu s kópiou titulnej strany a strán titulu na ktorých bola inzercia uverejnená. V prípade zaslania elektronickej faktúry táto rovnako obsahuje vyššie uvedené strany vo formáte .pdf
- Pokiaľ neuvedie objednávateľ presný rozmer inzerátu a ponechá úpravu na vydavateľovi, je podkladom na výpočet ceny inzerátu konečný tlačový formát.
- Oddelenie príjmu inzercie je oprávnené vopred požadovať od objednávateľa zálohu alebo úhradu inzercie.
- Pokiaľ nebudú pohľadávky vydavateľa uhradené objednávateľom v lehote splatnosti, bude vydavateľ postupovať v súlade s bodom 4 písmeno b) týchto podmienok a ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- Vydavateľ si vyhradzuje právo stanoviť špeciálne ceny pre inzerciu v tematických prílohách.
- Splatnosť tuzemských faktúr – 14 kalendárnych dní  
Splatnosť zahraničných faktúr – 21 kalendárnych dní (pokiaľ nie je dohodnuté inak)

➤ Prvá objednávka nového klienta bude vždy realizovaná platbou vopred.

➤ Všetky ceny sú uvedené bez DPH.

### 7. Stornovacie podmienky

Stornovacie podmienky sa riadia práve platným ceníkom. Inzerciu je možné stornovať len na základe písomnej žiadosti a po dohovore s pracovníkmi inzertnej kancelárie. V prípade zrušenia objednávky po termíne uzávierky bude objednávateľovi fakturovaná plná cena inzerátu tak, ako keby bol uverejnený. Plná cena inzerátu bude tiež účtovaná v prípade vyradenia objednaného inzerátu z tlače z dôvodu nedodania bezchybných inzertných podkladov klientom v termíne podľa práve platného ceníka inzercie, prípadne v náhodnom termíne, písomne stanovenom pracovníkom inzercie. Rozhodujúcim na posúdenie dátumu prevzatia storna je vo všetkých prípadoch deň doručenia storna do inzertnej kancelárie MAFRA Slovakia, a. s. a čas, ohraničený pracovným časom inzertnej kancelárie denne od 8.00 do 17.00 hod. Týka sa i storna zaslaného faxom či e-mailom. Na takto zaslané storno však treba telefonicky upozorniť.

### 8. Reklamácie

- Reklamovať inzerciu je potrebné písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 14 dní po zverejnení inzerátu (t.j. najneskôr na 14. deň musí byť reklamácia doručená vydavateľovi) a objednávateľ je povinný reklamáciu podať alebo doručiť písomne na adresu sídla vydavateľa kvalifikovaným spôsobom, t.j. presne označiť inzerát, termín uverejnenia, uviesť závädy plnenia a požadované plnenie podľa bodu b). Na neskôr doručené reklamácie sa neprihliada.
- Objednávateľ má v prípade sčasti alebo úplne nečitateľného, nesprávneho alebo neúplného inzerátu nárok na zľavu, respektíve náhradné uverejnenie. Zľava sa poskytne vždy v takom rozsahu, v akom bol obmedzený účel inzerátu.
- Objednávateľ nemá nárok na reklamáciu odlišnej farebnosti svojho inzerátu, pokiaľ v rámci podkladov nedodal aj farebný nátláčok podľa technických podmienok vydavateľa.
- Pokiaľ objednávateľ prevezme odpoveď na inzerát pod značkou, je prípadná reklamácia bezpredmetná. Dôvodom na reklamáciu nie je ani skutočnosť, že objednávateľ nedostal na svoj riadne uverejnený inzerát odpoveď.
- Pri zadaní opakovanej inzercie je objednávateľ povinný skontrolovať po každom zverejnení jej správnosť a úplnosť. Vydavateľ neuzná reklamáciu v tom prípade, keď sa pri opakovanej inzercii objavia ten istý nedostatok, pričom naň objednávateľ bezprostredne po predchádzajúcom zverejnení neupozornil vydavateľa.

## 9. Ochrana osobných údajov

- a) Vznikom zmluvného vzťahu medzi objednávateľom (ďalej pre účely tohto článku ako „**Dotknutá osoba**“) a vydavateľom (ďalej pre účely tohto článku ako „**Prevádzkovateľ**“) vzniká Prevádzkovateľovi oprávnenie spracúvať osobné údaje Dotknutej osoby podľa článku 6 odseku 1 písmena b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej ako „**GDPR**“) a §13 odseku 1 písmena b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Zákon o ochrane osobných údajov**“) (GDPR a Zákon o ochrane osobných údajov ďalej spoločne a samostatne ako „**Predpisy o ochrane osobných údajov**“).
- b) **Účelom spracúvania** Osobných údajov Dotknutej osoby Prevádzkovateľom je (i) umožnenie účasti na konferenciách a iných akciách Prevádzkovateľa Dotknutej osobe a poskytovanie s tým súvisiacich služieb, (ii) zasielanie newsletterov a marketingových správ Dotknutej osobe, (iii) zahrnutie Dotknutej osoby do zákaznických prieskumov Prevádzkovateľa, (iv) zasielanie newsletterov obchodnej a neobchodnej povahy od obchodných partnerov Prevádzkovateľa (v) iných účelov, pri ktorých Dotknutá osoba vyjadrila svoj súhlas so spracúvaním Osobných údajov.
- c) **Právnym základom spracúvania** Osobných údajov je i) **plnenie zmluvných povinností** Prevádzkovateľa zo zmluvného vzťahu s Dotknutou osobou (článok 6 odsek 1 písmeno b) GDPR a §13 odsek 1 písmeno b) Zákona o ochrane osobných údajov), (ii) **plnenie zákonných povinností** Prevádzkovateľa (článok 6 odsek 1 písmeno c) GDPR a §13 odsek 1 písmeno c) Zákona o ochrane osobných údajov) a (iii) **oprávnený záujem Prevádzkovateľa** (článok 6 odsek 1 písmeno f) GDPR a §13 odsek 1 písmeno f) Zákona o ochrane osobných údajov), ktorý spočíva v záujme na riadnom a úplnom splnení zmluvných povinností zo strany Dotknutej osoby a prípadnom uplatnení nárokov Prevádzkovateľa alebo tretej osoby voči Dotknutej osobe.
- d) V prípade, ak je účelom spracúvania Osobných údajov účel podľa písmena b) (ii) až (v), je právnym základom spracúvania Osobných údajov **Účastníka jeho súhlas**, ktorý je udelený pri registrácii Dotknutej osoby a vzniku zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom alebo prostredníctvom osobitného elektronického formulára po registrácii Dotknutej osoby alebo vzniku zmluvného vzťahu (článok 6 odsek 1 písmeno a) GDPR a §13 odsek 1 písmeno a) Zákona o ochrane osobných údajov).
- e) Prevádzkovateľ bude spracovávať osobné údaje Dotknutej osoby v nasledujúcom rozsahu (zoznam **osobných údajov**): (i) identifikačné údaje (meno a priezvisko, dátum narodenia, IČO, IČ DPH, DIČ, zápis vo verejnom registri), (ii) kontaktné údaje (fakturačná adresa, doručovacia adresa, adresa elektronickej pošty, telefónne číslo, faxové číslo), (iii) údaje o ekonomickej identite (číslo bankových účtov, čísla daňových, účtovných, dodacích a iných dokladov, údaje o platbách, dlhoh a záväzkoch), (iv) iné údaje o právnej identite (údaje zo zmlúv a iných právnych úkonov, údaje o nefinančných záväzkoch, právach a nárokoch, údaje o aktivitách, činnostiach a správani, údaje z cookies a nákupných preferenciách) a (v) iné osobné údaje spracúvané podľa právnych predpisov (ďalej ako „**Osobné údaje**“). Osobnými údajmi nie sú kontaktné údaje právnickej osoby.
- f) **Dobou uchovávanía Osobných údajov** je doba trvania zmluvného vzťahu + doba potrebná na uplatnenie nárokov Dotknutej osoby a/alebo Prevádzkovateľa v súdnom konaní (premlčacia doba). V prípade, ak ide o spracovanie Osobných údajov na základe súhlasu udeleného v písmene d), je doba uchovávanía Osobných údajov doba dvadsaťštyri (24) mesiacov od ukončenia zmluvného vzťahu, pričom pred ukončením tejto doby môže Prevádzkovateľ požiadať Dotknutú osobu o predĺženie tohto súhlasu.
- g) Poskytnutie Osobných údajov je **zmluvnou požiadavkou**, ako aj **požiadavkou na uzavretie zmluvy** medzi Prevádzkovateľom a Dotknutou osobou, ktorá je potrebná na účely uvedené v písmene b) (i). Poskytnutie Osobných údajov je dobrovoľné. V prípade ich neposkytnutia Prevádzkovateľ neuzavrie s Dotknutou osobou zmluvný vzťah a nebude povinný mu poskytovať služby a v prípade existujúcich zmluvných vzťahov môže Prevádzkovateľ tento zmluvný vzťah ukončiť odstúpením, ktoré môže zaslať aj elektronickou poštou. Poskytnutie osobných údajov na účely podľa písmena b) (ii) až (iv) **nie je** zákonnou ani zmluvnou požiadavkou.
- h) Prevádzkovateľ **nepoužíva automatizované rozhodovanie** ani profilovanie.
- i) Prevádzkovateľ spracúva Osobné údaje predovšetkým pre vlastné účely. Okrem toho môže poskytnúť Osobné údaje obchodným partnerom, prostredníctvom ktorých Osobné údaje spracúva. Ide o dôveryhodné osoby (tzv. príjemcovia a sprostredkovatelia), ktoré pre Prevádzkovateľa zabezpečujú vývoj, údržbu a prevádzkovanie softvérových riešení a iných služieb, prostredníctvom ktorých Prevádzkovateľ Osobné údaje spracúva alebo mu poskytujú služby (napr. ekonomické, právne, auditorské a marketingové).
- Osobné údaje môžu byť spracúvané prostredníctvom služby MailChimp, ktorá slúži na spravovanie a zasielanie elektronickej pošty. Táto služba je prevádzkova-

ná spoločnosťou The Rocket Science Group, LLC, so sídlom 675 Ponce de Leon Avenue NE, Suite 5000, Atlanta, Georgia 30308, Spojené štáty americké (<https://mailchimp.com/contact/>). Osobné údaje spracúvané aj prostredníctvom cloudových služieb poskytovaných v rámci aplikácie Office 365 pri ich internom využívaní. Cloudové služby Office 365 prevádzkuje spoločnosť Microsoft Corporation, so sídlom One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, Spojené štáty americké (<https://www.microsoft.com/sk-sk/>).

Príjemcami Osobných údajov sú okrem toho zamestnanci Prevádzkovateľa. Osobné údaje môžu byť so súhlasom Dotknutej osoby poskytnuté aj tretím osobám, ktoré budú Osobné údaje spracúvať pre ich marketingové potreby.

Prevádzkovateľ spracúva Osobné údaje predovšetkým v rámci Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru. Osobné údaje, sú prenášané aj do Spojených štátov amerických v prípade ich spracúvania prostredníctvom služieb MailChimp a Office 365, pričom Spojené štáty americké majú postavenie tretej krajiny, ktorá nezabezpečuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov. V týchto prípadoch sú cezhraničné prenosy a spracúvanie Osobných údajov zabezpečené certifikačným systémom Privacy Shield, ktorý bol vytvorený americkým Ministerstvom obchodu, Európskou komisiou a Švajčiarskou vládou, aby mali subjekty z Európskeho hospodárskeho priestoru a Spojených štátov amerických prostriedky na splnenie požiadaviek na ochranu osobných údajov pri ich prenose z členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru do Spojených štátov amerických, a za účelom podpory transatlantického obchodu. Tento systém podľa rozhodnutia Európskej komisie zabezpečuje primeranú ochranu osobných údajov. Bližšie informácie o tomto systéme sa môžete dozvedieť na jeho webovej stránke <https://www.privacyshield.gov>.

- j) Dotknutá osoba má **práva dotknutej osoby** podľa kapitoly III GDPR a druhej hlavy Zákona o ochrane osobných údajov, najmä má (i) právo na informácie podľa článkov 13 a 14 GDPR a §19 až 21 Zákona o ochrane osobných údajov a oznámenia podľa článkov 15 až 22 a článku 34 GDPR a §22 až 28 a §41 Zákona o ochrane osobných údajov, ktoré sa týkajú spracúvania, a to v stručnej, transparentnej, zrozumiteľnej a ľahko dostupnej forme, formulované jasne a jednoducho a poskytnuté písomne alebo inými prostriedkami a v prípade potreby elektronickými prostriedkami, (ii) právo na prístup k svojim Osobným údajom, (iii) právo na opravu Osobných údajov, (iv) právo na vymazanie Osobných údajov (právo na zabudnutie), (v) právo na obmedzenie spracúvania Osobných údajov, (vi) právo na oznámenie, že Osobné údaje boli opravené, vymazané alebo ich spracúvanie bolo obmedzené, (vii) právo na prenosnosť Osobných údajov, ak sa ich spracúvanie vykonáva na základe súhlasu alebo zmluvy a vykonáva sa automatizovanými prostriedkami, (viii) právo podávať námietky proti spracúvaniu Osobných údajov, (ix) právo, aby sa na Dotknutú osobu nevzťahovalo automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania, (x) právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracúvaním Osobných údajov a (xi) právo podať sťažnosť dozornému orgánu (Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk)) a návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov. Rozsah, obmedzenia a spôsoby výkonu uvedených práv sú uvedené v kapitole III GDPR a druhej hlave Zákona o ochrane osobných údajov.
- k) **Práva Dotknutej osoby a základné zásady** spracúvania osobných údajov sú uvedené na webovom sídle Prevádzkovateľa.
- l) Dotknutá osoba má právo **namietat spracúvanie** osobných údajov, ak sú spracúvané z dôvodu verejného záujmu, oprávneného záujmu alebo na účely priameho marketingu. Namietanie spracúvania osobných údajov je možné vykonať písomne na adresu Predávajúceho alebo elektronickou poštou na adresu [gdp@mafraslovakia.sk](mailto:gdp@mafraslovakia.sk).
- m) Dotknutá osoba je oprávnená **odvolať súhlas** na spracúvanie osobných údajov, ak sa spracúvanie osobných údajov deje len na základe jej súhlasu, písomne na adresu Predávajúceho alebo elektronicky na adresu [gdp@mafraslovakia.sk](mailto:gdp@mafraslovakia.sk).
- n) Kontrolu spracúvania osobných údajov vykonáva **Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky** so sídlom na Hraničnej 4826/12, 820 07 Bratislava - Ružinov. Dotknutá osoba je oprávnená podať **návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov** tomuto úradu ako dozornému orgánu.

## 10. Záverečné ustanovenia

- a) Špeciálne alebo atypické komerčné projekty mimo cenníkových podmienok, ako vkladanie atypických supplementov, externých periodík, inzertných listov a pod., vydavateľ realizuje vždy po dohode a za zmluvnú cenu.
- b) Reklamné články vydavateľ uverejňuje výhradne v súlade so znením zákona o reklame. Ceny sa riadia práve platným cenníkom inzercie.
- c) Vydavateľ uchováva a podľa dohody odovzdáva objednávateľovi doručené odpovede na inzeráty pod značkou priebežne počas 4 týždňov odo dňa zverejnenia. Po tomto čase nie je vydavateľ povinný doručené odpovede ani evidovať, ani uchovávať.
- d) Vydavateľ zaručuje pre všetky svoje tituly štandardnú kvalitu tlače inzercie limitovanú kvalitou dodaných inzertných podkladov, vstupného materiálu tlače a tlačiarenskými normami.
- e) Tieto všeobecné podmienky tvoria neoddeliteľnú súčasť cenníka. Od ustanovení hore uvedených podmienok sa možno odchyliť iba na základe písomnej dohody.